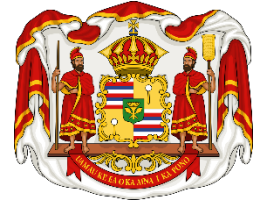




**Royal Hawaiian Band**  
***Ka Pāna Ali'i 'O Hawai'i***  
**'Iolani Palace Concert**  
**November 29, 2024, 1:00 p.m.**



**Hawaiian Lyrics and Translations**

**U'ilani**

U'ilani ku'u lei, ku'u milimili ē  
He pōkē pua mae 'ole 'oe no nā kūpuna

Kou u'i ua 'ike 'ia, kō aloha ua hi'ipoi 'ia  
Ke 'ala onaona kō kino, ka'u e li'a mau ai

U'ilani, e ō mai 'oe, 'o 'oe nō ko'u puni

U'ilani, my own, you were sent from heaven above  
In my bosom I'll caress you with a lullaby  
U'ilani ku'u lei.

U'ilani my beloved child, my child to caress  
You are an unfading flower bouquet for your grandparents

Your beauty has been seen, your love has been cherished  
I yearn constantly for the sweet fragrance of your body.

U'ilani, answer my call, you are my favorite by far

U'ilani, my own, you were sent from heaven above  
In my bosom I'll caress you with a lullaby  
U'ilani my lei.

**Sources**

*Hawaiian music and Hula Archives*. Huapala. (1997). <http://www.huapala.org/>

Motta, P., Silva Kīhei De, & Machado, L. (2006). *Lena Machado: Songbird of Hawai'i: My Memories of Aunty Lena*. Kamehameha Schools.